



Organización de Aviación Civil Internacional

Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)

Décimo Segunda Reunión del Subgrupo Gestión de la Información Aeronáutica del GREPECAS

(AIM/SG/12)

Lima, Perú, 23 al 27 de noviembre de 2009

AIM/SG/12 - NE/21

07/10/09

**Cuestión 2 del
Orden del Día:**

Revisión de los Informes de los Órganos Auxiliares del Subgrupo AIM

2.2 Informe de la Decima Reunión del Grupo de Tarea de Instrucción en la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM TRAIN TF/10)

PROGRAMAS DE INSTRUCCIÓN DEL IDIOMA INGLÉS-TÉCNICO PARA EL PERSONAL AIS/MAP

(Nota presentada por la Relatora del Grupo de Tarea de Instrucción)

RESUMEN	
Esta Nota de Estudio presenta como propuesta, los programas de instrucción del Doc. OACI 9835 en el idioma inglés-técnico, para el personal AIS/MAP.	
Referencias:	
<ul style="list-style-type: none">• Informe de la Undécima Reunión del Subgrupo AIM (AIM/SG/11), Bogotá, Colombia, 16 al 20 de Junio 2008.• Informe de en la Gestión de Información Aeronáutica (AIM/TRAIN/TF/9), Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, 24 al 28 de Marzo 2008• Informe de la Décima Reunión del Grupo de Tarea de Instrucción en la Gestión de Información Aeronáutica (AIM/TRAIN/TF/10), San Salvador, El Salvador, 22 al 26 de Junio de 2009.• Doc.9835 de la OACI, "Manual on the Implementation of ICAO Language Proficiency Requirement".	
Objetivos Estratégicos de la OACI	<i>Esta nota de estudio se relaciona con el Objetivo D.</i>

1. Introducción

1.1 Los requerimientos de la OACI sobre la competencia lingüística, los cuales establecen que el personal AIS/MAP debe tener las habilidades para escribir, hablar y entender el idioma inglés-técnico, en cumplimiento a los actuales requerimientos del Anexo 15 párrafo 3.6.1, con nivel 4 Operacional, para la aplicación en cada uno de los elementos de la Paquete Integrado de Información Aeronáutica (IAIP).

2. Discusión

2.1 Considerando el contenido de la documentación disponible para desarrollar esta tarea, la AIM/TRAIN/TF/10, estimó conveniente recomendar al Subgrupo AIM que se proponga la aplicación de los lineamientos y programas de instrucción del Doc. 9835 AN/453, para la capacitación del personal AIM (AIS/MAP) en el idioma inglés.

2.2 En consideración a lo anterior, los Estados deberán tomar los parámetros establecidos en la escala de calificación de la competencia lingüística, para el desarrollo de los programas efectivos y precisos para el personal AIM, considerando la responsabilidad en la aplicación del idioma inglés en la documentación Integrada de Información Aeronáutica, tal como se establece en el Anexo 15.

2.3 Basado en los comentarios anteriores, el Grupo de Tarea de Instrucción convino presentar a consideración del Subgrupo AIM, el siguiente proyecto de conclusión:

PROYECTO DE CONCLUSION 12/XX

USO DEL DOC. OACI 9835 AN/453 PARA EL DESARROLLO DE PROGRAMAS DE INSTRUCCIÓN DEL IDIOMA INGLÉS- TÉCNICO, ORIENTADO AL PERSONAL AIS/MAP.

Que los Estados y Organizaciones Internacionales:

Apliquen el Doc. 9835 AN/453 – “*Manual on the Implementation of ICAO Language Proficiency Requirements*”, como la principal referencia para la formulación de sus programas de instrucción en el idioma inglés, adaptando lo que sea necesario de conformidad a los requerimientos en el desempeño de las funciones del Personal AIM (AIS/MAP) en soporte al Plan Global Operacional ATM.